

保用說明

1. 於保養期內，如依照說明書、注意事項上的方法使用之情況下發生故障，本公司將會安排換貨。
2. 若於保養期內發生前項提及之故障並須接受保養服務，請攜同產品及此保用證至購入店舖查詢。
3. 免費保養服務只適用於自行將產品攜帶至購入店舖。若選用郵寄方式，客人須負擔回郵費用。
4. 若因連接產品至電腦等任何電子用品，而導致電子用品發生資料遺失等情況，本公司恕難負責。
5. 若於保養期內發生以下情況，本公司亦不會提供免費保養服務：
 - (a) 未能出示有效的保用證。
 - (b) 出示的保用證上沒有填寫購入日期、購入店舖等所需資料，或者證實有被塗改的痕跡。
 - (c) 因使用不當或曾被本公司的店舖以外進行修理、改裝等而造成之故障或損壞。
 - (d) 火災、地震、水災、打雷、異常電壓等天然災害而造成之故障或損壞。
 - (e) 使用於居家用途以外。
 - (f) 購入後，因發生摔落等而造成的故障或損壞。
 - (g) 附屬配件之損壞並不屬保養範圍內。
6. 此保用證不會補發，因此請妥善保管。
7. 保用服務只適用於香港地區。
8. 如在產品停售後，請注意即使在保用期內，也可能無法進行換貨。

※本產品若於香港Francfranc網店購買，而未能提供附有購入分店蓋印的保用證，即可出示附有購買日期的發票及此保用證，便能享用同樣的保養服務。

保用證

產品名稱：23 FRAIS 手提風扇

購買日期：_____年_____月_____日

姓名：_____

地址：_____

電話：_____ 電郵：_____

購入分店 / 印章

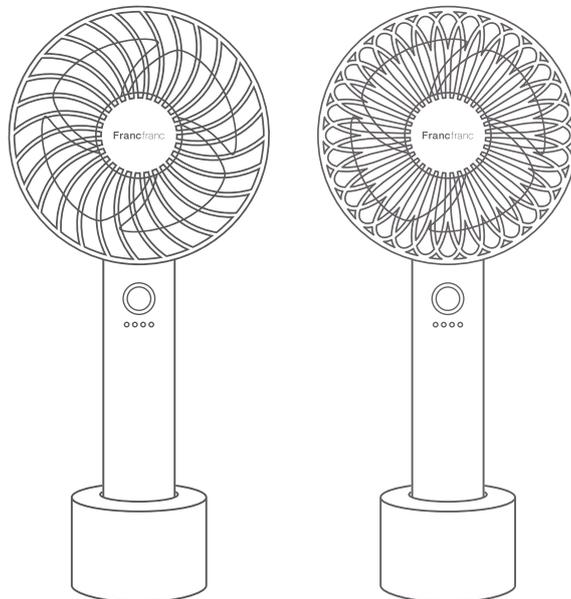
由購買日期起計算
6個月
保用期限

hk.francfranc.net

FRAIS 手提風扇 HANDY FAN

使用說明書

感謝購買此產品，請務必於使用前細閱說明書與保用證，以及妥善保管。



FRAIS HANDY FAN AURORA和GRADATION可能會釋放出在生產過程中所產生的氣味，但產品本身沒有問題。氣味會隨著時間而消失。

附保用證

⚠ 使用注意事項 ※為確保安全使用，請詳細閱讀以下內容



如操作不當，可能導致死亡、重傷或身體殘障。

- 如發生冒煙、異味或雜聲等異常情況，請立即關上電源及停止使用，以免造成火災或觸電。若於充電時發生，請馬上拔出USB電源線。等待煙霧停止後，請聯絡購入店舖。
- 請勿自行修理或改裝，以免造成火災或觸電。若需檢查、修理機件內部，請聯絡購入店舖或本公司。
- 避免讓產品發生摔落、猛烈碰撞或震動，因可能造成故障或損壞。若發現有任何異常情況，請立即停止使用。
- 若發現有損壞或故障等情況，請即停止使用，以免造成意外。
- 請勿讓手指或針等異物放入風扇網罩。如有任何異物不慎跌入風扇網罩內，請馬上關上電源及停止使用，並聯絡購入店舖或本公司。若持續使用，有可能導致觸電、身體受傷或故障。
- 請勿將USB電源線改裝、用力彎曲、捆扎、拉扯，以免造成故障。
- 請握著USB電源線頭插拔，以免造成意外，而導致身體受傷。
- 如果發現插入USB充電線時有異常，請不要強行插入，並聯繫您的購入店舖。如果強行插入，會使其發熱，USB插口會融化或變形，從而導致觸電或起火。
- 請勿讓本產品遇水或淋水在上，以及切勿濕水清洗，以免造成觸電、短路或火災。
- 切勿濕手觸摸產品，以免造成觸電、故障或損壞。
- 切勿讓兒童獨自使用本產品，以免發生觸電、身體受傷或任何意外損傷。
- 避免擺放於以下位置使用或保管，以免造成火災或觸電。
 - 暖爐設備或火源附近、
 - 受到陽光直射或炎熱的車內等高溫地方、
 - 使用於有機溶劑（天拿水、塗料等）或、任何化學 / 易燃氣體的附近、
 - 加濕器的附近、
 - 浴室、洗衣機、廚房等潮濕的地方、
 - 可讓幼兒或寵物觸碰到地方。



如操作不當，可能導致意外發生，並造成財物等損失。

注意

- 避免讓microUSB輸入接口、microUSB輸出插頭、USB電源線上的USB插頭和microUSB插頭積聚塵埃或靠近金屬物件，以免造成過熱或起火。
- 充電時，請勿擺放物件於USB電源線上。插入時，若感覺有任何異物阻礙，亦請勿強行插入，以免造成火災、故障或損壞。
- 使用附屬的充電底座時，請擺放於平穩的地方。
- 避免長時間持續充電，並且切勿擺放於易燃物品的附近。
- 充電完成後，請盡快拔出USB電源線或從充電底座取出。
- 切勿用布料遮蓋，以免造成意外、故障或損壞。
- 避免讓手指或頭髮等靠近風扇網罩，以免被捲入扇葉，而造成意外。
- 避免長時間讓身體在風扇前面吹風，以免對健康造成影響。
- 切勿使用含有石油精、天拿水或酒精等揮發性有機溶劑清潔，以免導致變色、變形或故障。



如發生過熱、冒煙、異味或雜聲等異常情況，請立即停止使用，並聯絡購入店舖或本公司。

注意

棄置產品



危險 除了需要棄置時，否則切勿分拆機體。

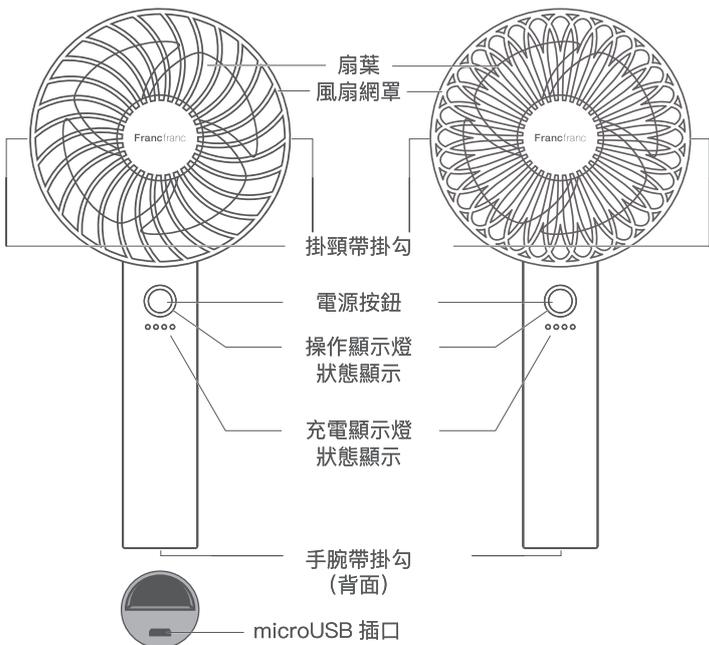


本產品採用鋰離子電池。
廢棄的電池建議可以交給回收商處理。

各部位名稱

▪ 主機 (抗菌) 【STANDARD】

【FLOWER】



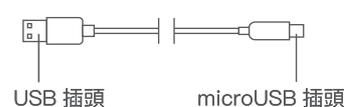
▪ 專用充電底座 (抗菌)

【正面】

【背面】



▪ USB 充電線



▪ 手腕帶



使用方法

初次使用前請將電量充至滿電。

按下電源按鈕，於操作顯示燈亮起後，便會開始運作。

• 每按 電源按鈕一次即可切換風力 (5 段風力)

→ 微弱 → 弱 → 中 → 強 → 最強 → 節奏風 → OFF

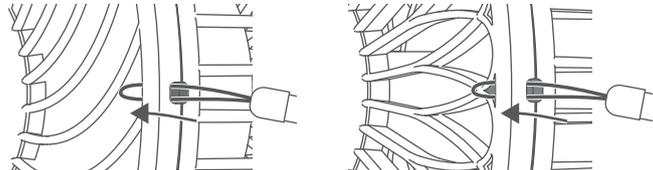
• 如果在運行中長按住電源按鈕，則無論風量強弱，都可以隨時將其關上。

▪ 掛頸帶掛勾

請將掛頸帶完全通過掛勾，確保穩固後才使用。

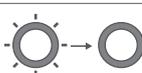
【STANDARD】

【FLOWER】



狀態顯示

【節奏風】



操作顯示燈閃爍 3 秒後，便會亮起。

【剩餘電量】

●●●●●	電量剩餘 75~100%
●●●●○	電量剩餘 50~75%
●●●○	電量剩餘 25~50%
●○○○	電量剩餘 25% 以下

【充電中】

☀○○○	25% 未滿
●☀○○	25~50% 未滿
●●☀○	50~75% 未滿
●●●☀	75~100% 未滿
●●●●●	100% 充電完成

清潔保養方法

1. 進行清潔保養前，請確保電源已關上，以及請勿在充電時進行。
2. 可用沾上稀釋中性清潔劑或肥皂水的布清潔。

※切勿使用含有汽油、天拿水或酒精等揮發性有機溶劑清潔，以免導致變色、變形或故障。

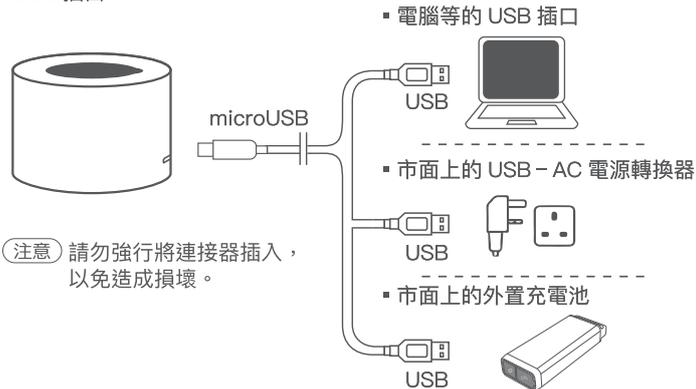
充電方法

▪ 使用專用充電底座時

1. 將 USB 電源線的 USB 連接器插入電腦、市面上的 USB - AC 電源轉換器或外置充電電池的 USB 插口。

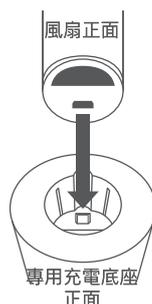
【注意】請務必使用附屬 USB 電源線。

2. 將 USB 電源線的 microUSB 連接器插入專用充電底座的 micro USB 插口。



【注意】請勿強行將連接器插入，以免造成損壞。

3. 將風扇上的 microUSB 插口插入專用充電底座上的 microUSB 連接口，便可開始充電。



【注意】

- 為避免損壞 microUSB 端口和 microUSB 插頭，請將設備的正面對準專用充電座的正面並將其完全插入。如果設備設置在相反方向，則不會開始充電。
- 手腕帶不用除脫亦可插入專用充電底座。

4. 完成充電後，請將風扇從專用充電底座拿下。

▪ 不使用專用充電底座充電時

1. 將 USB 電源線的 USB 插頭插入電腦、市面上的 USB - AC 電源轉換器或外置充電電池的 USB 插口。
2. 將 USB 電源線的 microUSB 插頭插入風扇底部的 microUSB 插口。
3. 完成充電後，請拔出電源線。

鋰離子電池

- 電池不可更換
- 可充電約 300 次。但隨使用次數增加，可能會使儲電量減少，因而縮短電池使用時間。
- 請勿在滿電的狀態下充電，如經常在此狀態下充電，會使電池的壽命縮短。請於電量下降後才開始充電。
- 如長時間處於沒有電量的狀態，會使電池的壽命縮短。因此請最少一個月一次將電量充至 50%。

產品規格

電源：DC 5V 1000mA (USB 充電式)

充電電池：鋰離子電池

充電時間：約 4 小時

連續使用時間：約 2 ~ 9 小時

外形尺寸：約 103x 218x 37mm

風扇重量：178g (風扇主體) 183g (GRADATION)

材質：ABS(機身)/PP(扇葉) 材質(GRADATION) :PC、ABS(機身)/PP(扇葉)

包裝隨附內容：主機、專用充電底座、USB 電源線、手腕帶、說明書

抗菌部位：主機、專用充電底座

※若連接的電源供應器輸出功率偏低，充電時間亦會因而變長。※連續使用時間會因使用風力的強弱而有所差異。※抗菌效果非永久性的，亦非對所有細菌有效。※扇葉沒有抗菌效果。※AURORA和GRADATION款式的设计並不具有抗菌功能。※MARBLE款式产品的大理石圖案存在個別差異。※AURORA和GRADATION款式的產品在極光和漸變加工處理上存在個別差異。